

Ngày 12 tháng 03 năm 2021  
12 Mar 2021

**GIẤY ỦY QUYỀN**  
**LETTER OF AUTHORIZATION**

Kính gửi: Bộ y tế (Vụ trang thiết bị và công trình y tế)

To: Ministry of Health (Department of Medical Equipment and Construction)

Chúng tôi, Berchtold GmbH & Co. KG, Ludwigstaler Str.25, 78532 Tuttlingen, Đức với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị y tế bằng văn bản này ủy quyền cho Công ty cổ phần Vietmedical phân phối, 89 Lương Định Của, Phường Phương Mai, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội, Việt Nam được lưu hành tại thị trường Việt Nam các trang thiết bị y tế sau:

We, Berchtold GmbH & Co. KG, Ludwigstaler Str.25, 78532 Tuttlingen, Germany as the owner of the medical devices listed hereunder, hereby authorize Vietmedical Distribution Joint Stock Company, 89 Luong Dinh Cua street, Phuong Mai ward, Dong Da District, Hanoi, Vietnam to place the following medical devices to the market of Vietnam:

- 1/ Bộ bàn mổ OPERON và linh phụ kiện  
OPERON Operating tables and accessories
- 2/ Đèn mổ Chromophare và linh phụ kiện  
Chromophare Surgical Lights and accessories

Chúng tôi cam kết cung cấp, hỗ trợ các yêu cầu liên quan đến thông tin, chất lượng và bảo đảm các điều kiện về bảo hành, bảo trì, bảo dưỡng và cung cấp vật tư, phụ kiện thay thế trang thiết bị y tế nêu trên.

We hereby commit to provide and support any inquiry related to the information and quality of the medical devices, guarantee all warranty, maintenance and service conditions and supply replacement materials and accessories for the medical devices mentioned above.

Thư ủy quyền này hiệu lực đến thời điểm: 31/12/2031

This Letter of Authorization is valid until: 31/12/2031

CHTOLD GmbH & Co. KG • Ludwigstaler Straße 25 • 78532 Tuttlingen / Germany

Signature, Date: J. Zademach, 22. Jul. 2021

Johannes Zademach, Sr. RA Specialist, Berchtold GmbH & Co. KG

Người đại diện hợp pháp của Chủ sở hữu

legitimate representative of legal manufacturer

(product owner)

*Signature (Full name and title to be specified)*

*Confirmed by seal or digital signature*

**CHTOLD GmbH & Co. KG**  
Ludwigstaler Straße 25  
78532 Tuttlingen / Germany  
Phone +49 7461 181-0  
Fax +49 7461 181-200  
berchtold@stryker.com  
www.stryker.com

AG Stuttgart HRA 450764  
PhG Berchtold + Fritz GmbH, Sitz Tuttlingen  
AG Stuttgart HRB 450406  
Geschäftsführer: Anne Heath, Christoph Gerber  
Ust-Id-Nr. DE 142932906  
Steuer-Nr. 21081/00519

Kreissparkasse Tuttlingen  
Konto-Nr. 9214  
IBAN: DE07 6435 0070 0000 0092 14  
SWIFT-BIC: SOLADES1TUT  
Commerzbank AG Tuttlingen  
Konto-Nr. 0272569100  
IBAN: DE74 6438 0011 0272 5691 00  
SWIFT-BIC: DRESDEFF643



## **Notarielle Beglaubigung**

Vorstehende, vor mir anerkannte Unterschrift von

**Herrn Johannes Zademach, geb. am 23.12.1973,**  
**geschäftsansässig Ludwigstaler Straße 25 in 78532 Tuttlingen**

- persönlich bekannt -

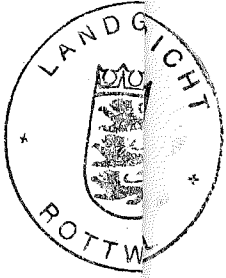
beglaubige ich hiermit öffentlich.

Soweit einschlägig, ist Prüfung nach § 15 Abs. 3 GBO bzw. § 378 Abs. 3 FamFG erfolgt.



Tuttlingen, den 22.07.2021

Setzer  
Notar

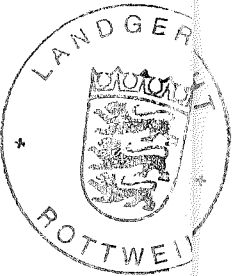


Nr. 910 E – 561/21

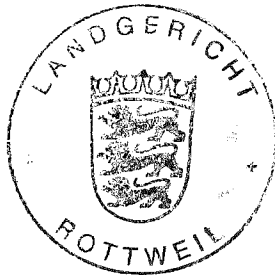
Die Echtheit vorstehender Unterschrift

des Notars Setzer  
mit dem Dienstsitz  
in Tuttlingen

und die Echtheit des begedrückten Dienststempels/  
Dienstsiegels werden hiermit bestätigt. Zugleich wird  
bescheinigt, dass der Vorgenannte zur Vornahme  
der Amtshandlung gesetzlich befugt war.



Rottweil, den 23. Juli 2021  
Der Präsident des Landgerichts  
In Vertretung:



  
Dr. Thilo Rebmann  
Vizepräsident des Landgerichts

Kosten:

Geb. gem. Geb. Verz.  
Nr. 1310 zu § 4 Abs. 1  
JVKosG: 25,00 €

